v.u./e.r. Freddy Tack, rue Ad.Vanderschrieckstraat 119, 1090 Brussel/Bruxelles

info@alfabet.eu

n° 204 september/septembre 2019
50e jrg/année - www.cubamigos.be

cuba si

driemaandelijks tijdschrift van de vrienden van cuba vzw
périodique trimestriel des amis de cuba asbl - P309090

›› "El carnaval en Santiago de Cuba"
Foto : Jan Van de Maele

VOORWOORD VAN DE VOORZITTER

Ondanks de decennia lange blokkade van Cuba door de V.S. is Cuba er toch in geslaagd zijn bevolking steeds te voorzien van gratis gezondheidszorg en gratis onderwijs.

Verder is er geen hongersnood door de zware subsidiëring van de basisvoeding, heeft iedereen een dak boven het hoofd en is de toegang tot cultuur en sport voor iedereen toegankelijk. Er is dus geen echte armoede in Cuba zoals dat in veel landen in de wereld wel het geval is.

Dit alles vertaalt zich in een relatief hoge ranking op de index van de menselijke ontwikkeling (in het Engels Human Development Index afgekort HDI). Deze index die elk jaar door de Verenigde Naties wordt opgesteld kijkt naar drie parameters: economie, scholingsgraad en gezondheid. In 2018 bekleedde Cuba de 73e plaats op een totaal van 189 landen. Ter vergelijking: China staat achter Cuba op plaats 86 en dat ondanks de veel sterkere economie en zonder een zware economische blokkade door de V.S. De Cubaanse revolutie staat voor de zorg voor de bevolking en niet voor het parkeren van privé miljarden in belastingparadijzen (in België is zo op 1 jaar 220 miljard euro weggezogen, dit is een 20.000 euro per Belg).

Conclusie: steun aan Cuba is door de sterkere V.S. blokkade nu ook meer dan ooit belangrijk. En De Vrienden van Cuba zijn meer dan ooit nodig. Maak nieuwe leden en maak ons sterker! We blijven strijdbaar!

Dit jaar vieren we ook onze vijftigste verjaardag in het najaar en dat zal niet onopgemerkt voorbijgaan! Datum en details volgen op de website en op facebook. Jullie zijn nu al allemaal uitgenodigd!

Regi Rotty

L'ÉDITO DU PRÉSIDENT

Malgré le blocus, imposé depuis des décennies par les États-Unis, Cuba a toujours réussi à assurer pour sa population des soins de santé et un enseignement gratuits.

Et il n'y a pas de faim grâce aux importants subsides pour l'alimentation de base, tout le monde a un toit au-dessus de la tête, et l'accès aux sports et à la culture est accessible pour tous. Il n'y a donc pas de réelle pauvreté à Cuba, comme c'est le cas dans beaucoup pays du monde.

Ceci se traduit par une place relativement élevée sur l'index de développement humain (en anglais Human Development Index ou HDI). Cet index est établi chaque année par les Nations Unies, sur base de trois paramètres : l'économie, le degré de scolarisation et la santé. En 2018 Cuba était classé 73e sur un total de 189 pays. Par exemple, la Chine se trouve derrière Cuba à la 86e place, malgré une économie beaucoup plus solide et sans un implacable blocus par les États-Unis. La révolution cubaine s'engage pour les soins à la population et non pour planquer des milliards d'argent privé dans des paradis fiscaux (en Belgique 220 milliards se sont évaporés en un an, soit 20.000 € par Belge).

Conclusion : le soutien à Cuba est plus que jamais important face à un blocus nord-américain de plus en plus féroce. Et les Amis de Cuba sont plus que jamais nécessaires. Recrutez de nouveaux membres et rendez-nous plus forts. Nous restons combatifs !

Et cette année nous fêtons notre cinquantième anniversaire, cet automne, ce qui ne passera pas inaperçu. La date et les détails vous seront communiqués sur le site web et sur Facebook. Vous êtes tous invités !

Regi Rotty *(traduction F. Tack)*

Inhoud – Sommaire

3 Edito
4 Actua : Cuba – Verenigde Staten
5 Actua : Nieuws uit Cuba
6 Actua : Cuba – Belgique
7 Actua : Cuba – UE
8 Interview avec Rafael Hernández
13 Loonsverhoging en andere maatregelen
16 De blokkade – Le blocus
18 Adieu a Roberto Fernandez Retamar
19 Afscheid van kardinaal Ortega
20 In memoriam Jackie Coekelberghs - www.cubamigos.be
21 Manifiesta – Tony Avila – Oproep
22 Regio's Liège en Gent – Colofon

CUBA – VERENIGDE STATEN

Op 14 augustus, met een tweet, veroordeelde Bruno Rodríguez, Cubaans minister van buitenlandse zaken, de agressieve houding van de VS tegen soevereine staten, de arrogantie en de arbitraire oplegging van unilaterale dwangmiddelen, in strijd met het internationaal recht en het handvest van de Verenigde Naties. Deze politiek van de Trump-administratie is gericht tegen verschillende landen, maar Cuba is vandaag één van de meest prioritaire doelwitten van de VS.

Deze politiek wordt op verschillende vlakken uitgevoerd: economische, commerciële en financiële doelwitten, maar ook morele aanvallen, waarvoor alle middelen goed zijn, zoals fakenews, leugen– en lastercampagnes, e.d.m.

Economische, commerciële en financiële doelwitten

De laatste maanden werden nieuwe maatregelen uitgevaardigd door de VS. Sinds 5 april zijn bedreigingen, boetes en dwangmiddelen in voege tegen de ondernemingen en transportbedrijven die petroleum vervoeren naar Cuba. Activa van deze ondernemingen worden in de VS bevroren, financiële transacties worden verboden.

Op het vlak van toeristische activiteiten werden de groepsreizen people to people nog meer beperkt, even na het verbod van het aanleggen van cruiseschepen in Cubaanse havens. Ook de uitvoer van voertuigen vanuit de VS is nu verboden. Allemaal duidelijke maatregelen om de Cubaanse economie verder te treffen, met als voorwendsel geen dollars te bezorgen aan Cubaanse militairen en veiligheidsdiensten.

Noord-Amerikaanse bedrijven krijgen sancties opgelegd wegens overtreding van de blokkade : Expedia (Washington) 325.406 $, Hotelbeds USA (Florida, maar met zetel in Spanje) 222.705 $, Cubasphere 40.320 $. In juli nam de VS sancties tegen Cubametales, het staatsbedrijf dat instaat voor import en export van petroleum, wegens steun aan Maduro. Meer dan 200 Cubaanse bedrijven staan vandaag op de zwarte lijst met een verbod met hen handel te voeren.

Op 11 juli leggen erfgenamen van de eigenaars van de Banco Núñez klacht neer in de VS tegen de Franse Société Générale, op basis van Titel III van de wet Helms-Burton. Nog vele andere voorbeelden kunnen hier aan toegevoegd worden (zie ook onze artikels van de Coördinatie voor de opheffing van de blokkade in de laatste nummers).

Leugencampagnes en fakenews

Na de nu reeds jaren durende comedie over de zogezegde “geluidsaanvallen” (een studie van de Universiteit van Pennsylvenia besluit op 25 juli dat er geen wetenschappelijke bewijzen bestaan inzake deze zogenaamde geluidsaanvallen), een voorwendsel om de consulaire diensten van de VS in Havana te sluiten en emigratie en reizen naar de VS te bemoeilijken, en om de blokkade goed te praten, zijn de VS en hun handlangers nu gestart met een schandalige leugencampagne tegen de Cubaanse gezondheidsprogramma’s in het buitenland.

Een eerste stap werd op 14 mei gezet door Luis Almagro, de VS-marionet aan het hoofd van de Vereniging van Amerikaanse Staten, die de samenwerkingsakkoorden van Cuba in het buitenland in diskrediet bracht. Hij pleitte ook, samen met enkele republikeinse verkozenen, voor het terug in voege brengen van het programma “Parole”, dat Cubaanse artsen in het buitenland tracht te overhalen over te lopen naar de VS. Dit programma werd onder Obama afgeschaft. De aangekaarte argumenten hebben het over “moderne slavernij”, “mensenhandel” en “misdrijven tegen de mensheid”, daar waar het gaat om de meest solidaire en humanistische hulp aan andere volkeren.

Cuba zou ook de medische hulp gebruiken voor politieke doeleinden, en Bolsonaro, de tropische Trump, gaat zover te beweren dat de Cubaanse artsen die jaren in Brasilië werkten op de meest afgelegen plaatsen, waar de Braziliaanse artsen weigerden te gaan, er waren om guerillakernen op te richten. Miguel Díaz-Canel reageerde op 15 mei : “Eens te meer tracht de imperialistische leugenstroom het prestige van de Cubaanse samenwerkingsprogramma’s in de gezondheidssector af te beelden als een “moderne slavernij” en “mensenhandel”.

Op 20 juni nemen de VS Cuba op in de lijst van landen die mensenhandel voeren. De reactie van Cuba is er direct : de Cubaanse internationale artsen zijn enkel “slaaf van de liefde voor hun medemens”. De agressie op dit vlak wordt nog versterkt door de visa te beperken van Cubaanse ambtenaren op een of andere manier gelinkt aan medische zendingen in het buitenland (27/7).

Financiële middelen

De Trump-administratie verhoogt ook de financiële middelen voor de propaganda tegen Cuba. Op 24/6 keurde de Kamer van Volksvertegenwoordigers van de VS een budget goed van meer dan 32 miljoen dollar : 20 miljoen voor de “promotie van de democratie in Cuba”, en 12.973.000 voor Radio en TV Martí, de propagandazenders tegen Cuba. Deze bedragen gelden voor het fiskaal jaar 2020 : van 1/10/2019 tot 30/9/2020.

Nagel op de kop : in de beste traditie van het cowboy tijdperk, met de “WANTED” affiches, sturen de VS op 7 augustus een bericht de wereld rond : tot 26/8 bieden zij een premie aan van 3 miljoen dollar aan organisaties die onderzoek voeren, gegevens verzamelen en informatie analyseren over de Cubaanse medische zendingen in het buitenland, vooral inzake “schending van de mensenrechten” door Cubaans medisch personeel ! Díaz-Canel veroordeelde deze laster-campagne als “een immorele, leugenachtige en perverse beschuldiging”.

En Trump

Natuurlijk schrikt Trump niet terug om zijn steentje bij te dragen aan deze lastercampagne. Op 20 mei, de verjaardag van het uitroepen van de neocoloniale Cubaanse Republiek (na de militaire interventie van de VS in 1898), tweet hij : “Op deze dag van de onafhankelijkheid van Cuba steunen wij het Cubaanse volk in zijn recht op vrijheid, democratie en welzijn. Het Cubaans regime moet een einde stellen aan de onderdrukking van de Cubanen en de Venezolanen. De VS zullen de armen niet gekruist houden wanneer Cuba verder de democratie ondermijnt in de Amerika’s”.

En op 26 juni gaat hij verder, in een interview voor Telemundo, een Spaanstalige televisieketen : “Ik ben zeer streng voor Cuba. Niemand deed zoals ik, wij gaan het probleem van Cuba oplossen zoals het moet, en niet zoals Obama, die een catastrofe was die ik verwerp”.

De beste bevestiging komt van de tweet van Bruno Rodríguez die wij bij de aanvang van dit artikel citeerden. Meer dan ooit is waakzaamheid onmisbaar en is onze solidariteit met de Cubaanse Revolutie een noodzaak.

NIEUWS UIT CUBA

Asamblea Nacional

Tijdens de juli-zitting van het Cubaans parlement zijn de volksvertegenwoordigers diep ingegaan op de moeilijke economische toestand en de te nemen maatregelen (zie elders in deze Cuba Sí).

De Asamblea Nacional heeft ook drie wetten goedgekeurd. Een wet over de verkiezingen, een logische uitvoeringsmaatregel ingevolge de nieuwe grondwet. Een wet over de nationale symbolen (de vlag, het wapenschild en de hymne van Bayamo), bedoeld voor het behoud van het respect voor deze symbolen en voor de opvoeding van de nieuwe generaties. Een wet over de visvangst in zee en in de binnenwateren. Deze wet legt het accent op een rationeel beheer van de hydraulische en biologische rijkdom van het land en een duurzame visvangst. Regelingen worden ook ingevoerd voor de betrek-kingen tussen vissers van de staatsbedrijven en privévissers, en voor sociale zekerheid voor deze laatsten.

Gezondheid in cijfers

Sinds de Revolutie werden in Cuba 376.608 gezondheidswerkers gevormd (inbegrepen de promotie 2019), waarvan 171.362 artsen, hetzij een vermenig-vuldiging met 60. Dit jaar worden 10.114 beroeps-mensen gevormd, waarvan 7.667 artsen.

35.787 buitenlandse studenten uit 141 landen behaalden hun diploma, gratis, in Cuba.

Cuba telt 12.000 medische instituties in het ganse land.

Vandaag kan Cuba rekenen op 101.619 actieve dokters in dienst, het hoogste cijfer ooit in de geschiedenis van het land. Dit betekent 9 dokters per 1.000 inwoners, een indicator vergelijkbaar met de meest ontwikkelde landen in de wereld.

Heden leveren 29.000 gezondheidswerkers diensten in 65 landen.

26 juli 2019

In zijn toespraak voor de herdenking van 26 juli 1953 benadrukte Miguel Díaz-Canel enkele effecten van de blokkadepolitiek tegen Cuba. Deze betekent een verlies van 4.343 miljoen dollar, enkel voor de periode van maart 2018 tot april 2019. Hij klaagde ook de steeds meer agressieve politiek aan van Trump, o.a. inzake het belemmeren van de petroleumleveringen aan Cuba.

Verjaardag van Fidel

Op 13 augustus, ter gelegenheid van de verjaardag van de geboortedatum van Fidel, heeft Miguel Díaz-Canel een bericht gezonden op twitter : “Cuba ontwaakt in eerbetoon. Vandaag werd de erfgenaam van het erfgoed van Martí, de onoverwonnen leider die meer dan 600 aanslagen overleefde, die zonder enige toegeving 11 administraties van het imperium trotsteerde, 93 jaar. Fidel leeft want zijn ideeën leven. #YoSoyFidel #FidelSiempre”.

CUBA – BELGIQUE

Nous nous penchons régulièrement sur les relations de Cuba avec l’Europe et les États-Unis, rarement sur celles entre Cuba et la Belgique. Ci-après quelques éléments récents au sujet de la coopération entre les deux pays.

Cacao

Cuba et la Belgique vont coopérer pour un projet concernant le cacao dans la province de Guantánamo, une collaboration avec l’Université Catholique de Louvain, et un financement par l’Académie de Recherches et des Hautes Études de Belgique.

Le projet sera développé à Baracoa, la zone spécialisée dans le cacao à Cuba. Des chercheurs cubains feront un séjour à l’Université de Louvain-la-Neuve et de Gembloux.

Production laitière

L’Université de Camagüey Ignacio Agramonte et le Conseil Universitaire Flamand – Coopération pour le Développement (VLIR-UOS), travaillent sur un projet d’amélioration de la production de lait, via un programme de suivi de la santé des vaches laitières, dans six bases de production à Camagüey et Jimaguayá.

Université d’ Oriente

La première phase des accords de coopération entre l’Université d’Oriente et le Conseil Inter-universitaire Flamand (VLIR) a été clôturée. Une nouvelle période de cinq ans est entamée, avec comme objectif le soutien au développement économique des provinces orientales, avec des formations professionnelles et le développement des infrastructures. Un budget d’un million de dollars a contribué à l’informatisation de l’Université d’Oriente, avec des interconnections sur le campus et dans les centres universitaires communaux. 31 doctorats ont été obtenus dans diverses disciplines, et 42 candidats sont inscrits pour l’obtention d’un titre de docteur. Jehanne Roccas, ambassadeur de Belgique à Cuba a assisté aux quatre journées de rencontres consacrées à la nouvelle période de coopération.

Vitrine de Wallonie

La Vitrine de Wallonie, à La Havane, destinée à promouvoir la culture belge à Cuba, et à renforcer les liens de fraternité et de coopération entre les deux pays, est devenue un point de référence pour la bande dessinée à Cuba. Un musée de la bande dessinée offre aux chercheurs et aux artistes des matériaux d’étude, avec des sources d’information digitales, des informations théoriques et techniques du 9e art, des documents audio-visuels, des expos, des films, des conférences, etc.

CUBA – UNION EUROPÉENNE (UE)

Les relations entre Cuba et l'Union Européenne se poursuivent normalement et la coopération se développe selon la planification établie.

Rencontre Cuba – UE

Le 24 mai, lors d'une réunion au sujet des relations bilatérales, Bruno Rodríguez, ministre cubain des affaires étrangères, et Federica Mogherini, haute représentante de l'UE pour la politique extérieure, ont confirmé les convergences de vues au sujet du rejet du Titre III de la loi Helms-Burton, un sujet d'ailleurs repris à l'agenda de la rencontre. Le porte-parole de l'UE a déclaré que tant l'UE que Cuba estiment que l'application extra-territoriale de la loi est contraire au droit international, et l'UE a annoncé son intention d'appliquer le "statut de blocus", qui interdit l'application sur le territoire communautaire des prononcés au sujet du Titre III et permet aux demandeurs de recevoir des indemnisations devant les tribunaux européens. Une intervention auprès de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) est également envisagée (un élément retenu par Trump pour envisager de quitter l'OMC?).

En ce qui concerne la situation au Venezuela, les deux parties estiment "qu'il est nécessaire et urgent de promouvoir une solution pacifique et démocratique à cette crise".

Interview de A. Navarro

Le 8 juin, dans une interview pour Prensa Latina, l'ambassadeur de l'UE à La Havane, Alberto Navarro, confirmait que l'UE identifie les points communs pour développer une coopération bilatérale dans les domaines politiques et culturels. Des projets de coopération sont développés et dépassent les 100 millions d'euros, là où, il y a peu, ils ne représentaient que vers les 30 millions, dans des domaines comme l'agriculture, les énergies renouvelables, et l'accompagnement de la modernisation économique et sociale de Cuba.

Navarro a, lui aussi, confirmé que l'UE maintient une position ferme contre l'application extra-territoriale de la loi Helms-Burton.

Réunion des ministres des affaires étrangères

Le 16 juin, lors de la réunion des ministres des affaires étrangères de l'UE, au Luxembourg, ces derniers ont, entre autres, abordé la réponse à donner aux États-Unis pour protéger les investissements européens à Cuba. L'UE a officiellement averti Washington qu'elle envisage d'aborder le sujet devant l'OMC.

Forum du commerce à Cuba

Devant le Forum du Commerce à La Havane, auquel participaient près de 120 entrepreneurs, académiciens, juristes des États-Unis, d'Espagne et du Canada (21 juin 2019), Neven Mimica, commissaire européen pour la Coopération Internationale et le Développement, a annoncé un don de quatre millions d'euros pour le développement d'une vitrine destinée à faciliter le commerce et les investissements à Cuba. Reçu par Miguel Díaz-Canel, président du Conseil d'États et du Conseil des ministres de Cuba, il a condamné l'application du Titre III de la loi Helms-Burton, tout en confirmant le bon état des relations économiques et de la coopération entre l'Europe et Cuba.

Freddy Tack

LIMA 2019
PANAMERICANOS

	País	Oro	Plata	Bronce	Total
1	USA	120	88	85	293
2	BRA	55	45	71	171
3	MEX	37	36	63	136
4	CAN	35	64	53	152
5	CUB	33	27	38	98

En mars, la revue cubaine "Temas" fêtait son 25e anniversaire. Nous avons eu la chance de pouvoir interviewer Rafael Hernández, politologue et directeur de la revue, de passage en Belgique. Une longue conversation, passionnante du début à la fin, avec le responsable d'une des meilleures revues cubaines.

Anne Delstanche et Freddy Tack

Le magazine "Temas" est né en 1995, en pleine période spéciale, une période très difficile où le papier manquait, il est un peu surprenant qu'un nouveau magazine soit sorti à ce moment à Cuba. Comment a surgit l'idée de créer cette revue?

Je pense que c'était, dans une bonne mesure, un geste héroïque. Armando Hart était ministre de la Culture à l'époque et il était une figure historique du leadership révolutionnaire. Il s'est rendu compte qu'il se passait quelque chose qui est probablement typique des situations de crise. Il y a une dépression économique, une détérioration du niveau de vie, un bouleversement de la société qui n'est pas seulement une crise économique, mais une crise qui ébranle les valeurs, la façon de penser, qui conditionne les mentalités, qui remet les choses en question, qui transforme la culture.

Dans le même temps, a eu lieu une sorte de boom intellectuel. Il y avait des gens qui faisaient des recherches comme jamais auparavant dans les institutions, les universités et dans le domaine des sciences sociales des arts et de la littérature.
Et on vivait cette situation presque tragique: Alors qu'il y avait plus d'idées, plus de réflexions, plus de pensées, plus de production intellectuelle et culturelle que jamais, il n'y avait pas de papier, pas de moyens, pas de canaux de diffusion.

Et c'est à ce moment-là que Hart a eu l'idée de créer un magazine ou de reprendre le nom d'un magazine qui existait déjà - c'était une revue de théorie de la culture qui avait cessé de paraitre en 1992 - afin de sauver le nom de ce magazine et d'en créer un qui donnerait un espace à la réflexion et aux idées qui débordaient à cette époque.
Je crois que c'était reconnaître que les choses étaient en train de se transformer dans la société, la culture et la pensée cubaines et qu'il fallait les analyser.

Le magazine est né dans le but de rassembler la réflexion sur ce moment, la réflexion critique, analytique, basée sur ce moment. Rassembler une diversité d'approches, rassembler dans une publication les avis de différentes personnes sur les mêmes problèmes et enfin leur donner un espace de débat. Un débat qui avait lieu dans la société cubaine qui avait en grande partie perdu la boussole, qui existait jusque-là, qui n'avait pas de voie complètement claire à suivre alors qu'il y avait une grande part d'incertitude dans la vie cubaine, une incertitude qui n'existait pas dans

les années ‘80 et qui dans les années ‘90 couvrait tout. La réalisation de la revue a été la contribution du secteur de la culture pour penser cette réalité, ces problèmes contemporains, des problèmes qui n’étaient pas seulement ceux de Cuba mais ceux du monde dans lequel Cuba vivait et récupérer une réflexion vraiment riche et diverse qui allait saisir l’ampleur du moment et qui allait profiter de l’énergie qui se dissipait pour contribuer à réfléchir aux problèmes du monde où nous vivions.

Je pense que c’était une vision vraiment éclairée de ce que pouvait être une publication. Et comme il y avait très peu de publications à l’époque, nous avons eu le privilège d’être secourus en vue de produire un miroir du changement. Et c’était une tâche qui était bien plus importante que ce qu’aucun d’entre nous n’aurait imaginé, mais assez attirante, assez excitante pour accepter le défi.

Et quel est le lien de la revue avec l’ICAIC ?

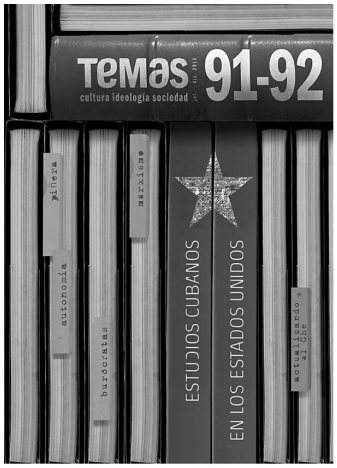
“Temas” est une créature du ministère de la culture d’Armando Hart.
Où allions-nous être situés, où le magazine allait-il se poser ? C’est quelque chose qui n’a pas été totalement défini en ce sens que nous ne faisions que penser au problème. Et nous avons eu plusieurs conversations. Il m’a dit que nous pourrions avoir une totale liberté de décision sur les thèmes, les auteurs, le comité de rédaction et la ligne du magazine. Et c’était en grande partie, et c’est peut-être pour cela qu’il me l’a demandé à moi, et non à quelqu’un du monde de l’art et de la littérature, parce qu’il s’agissait de rapprocher le monde des sciences sociales de celui des études humanistes, de l’art et de la littérature. C’est en tous cas comme ça que nous l’avons compris. Relier ces deux mondes, le monde de l’art et de la littérature et le monde des sciences sociales pour penser d’une manière intégrale.
Nous avons donc commencé par appartenir au Ministère de la Culture, deux ans plus tard nous sommes passés à l’Institut du livre, parce que nous étions une revue, et finalement 4 ou 5 ans plus tard nous sommes passés à l’ICAIC.

Le magazine n’est pas une publication cinématographique, mais l’Institut du livre avait été dirigé par celui qui était alors devenu président de l’ICAIC.
Et ils nous ont proposé d’aller à l’ICAIC où le cadre était plus favorable, plus confortable du point de vue de l’emplacement physique du magazine que l’Institut du livre lui-même qui avait tant de tâches à accomplir. C’est ainsi que nous nous sommes retrouvés à l’ICAIC. Ce n’était pas le plan. Mais pour nous, cela nous intéressait de pouvoir faire le travail dans les termes que nous avions convenus.

J’ai ici le contenu du premier numéro du magazine contenant des sujets très divers. S’agissait-il d’une volonté d’imposer un nouveau style ou d’une vitrine pour attirer le public ?

Certains pensent qu’une nouvelle revue devrait répondre à un groupe avec une doctrine, un manifeste, une sorte de vocation d’avant-garde comme l’avant-garde artistique des premières années du XXe siècle. Ce n’est pas ce que nous voulions faire. Sur la base de l’autonomie dont la revue disposait, créée par le Ministère de la Culture, pas dans le but de refléter la politique du Ministère de la Culture mais pour sauver cette pensée qui se développait à Cuba et en dehors de Cuba sur les problèmes contemporains.
Il s’agissait de comprendre le moment dans lequel nous vivions, un moment très complexe. C’était l’objectif. Pour cela, nous avions l’autonomie et la décision finale a été de répondre à cela par une publication qui ne pouvait être rien de plus qu’une caisse de résonance. C’était un vitrail, une fenêtre pour observer. C’était une caisse de résonance qui rassemblait différents courants intellectuels, différentes façons de penser, différents problèmes présents non seulement dans le monde intellectuel, non seulement dans le monde de l’élite culturelle, mais aussi dans la société cubaine et dans le monde où nous vivions.

Et ils étaient conditionnés par cette crise du socialisme qui s’était produite quelques années auparavant en Europe de l’Est. La crise du socialisme en Europe de l’Est, l’impact énorme de cette crise à Cuba et les différentes manières d’aborder les problèmes. Nous avons commencé à faire ce magazine en pensant que nous allions être lus par le monde intellectuel, par les universitaires.



Et quelques années plus tard - j'ai un sondage que nous avons commandé à l'Institut de recherche de la radio et la télévision qui a une équipe de recherche - et le sondage nous a révélé que la plupart des lecteurs du magazine étaient des enseignants. Pas nécessairement des professeurs d'université, mais des professeurs du secondaire. De façon inattendue, le magazine s'est avéré être une référence bibliographique pour l'éducation. Nous n'aurions jamais imaginé que ce serait le cas. Nous avons découvert que nous avions beaucoup de lecteurs dans le monde de la politique, que beaucoup de dirigeants lisaient la revue.

Ainsi, les enseignants et les dirigeants constituaient un bon échantillon des lecteurs du magazine et de ce que le magazine représentait, un effort pour comprendre la réalité où nous nous trouvions. Parfois, quelqu'un me demandait. Mais vous choisissez très bien les thèmes centraux du magazine. Nous avons décidé que chaque numéro aurait un thème principal. Ce qui n'a pas été facile à mettre en place. Mais ces recherches existaient, la revue est une revue de recherche, une revue qui rassemble des études faites dans différents domaines et de plus en plus nous essayons aussi d'incorporer des recherches faites à l'extérieur sur les mêmes problèmes.
Parce que nous avons découvert qu'il n'y avait pas moyen de comprendre les problèmes de Cuba sans comprendre ces mêmes problèmes en dehors de Cuba. On n'exile pas les problèmes "cubains", mais si on parle de l'environnement, du genre, du rôle des églises, des jeunes, du rôle mobilisateur de la culture, des médias, tous ces problèmes ne sont pas seulement cubains et beaucoup de problèmes cubains considérés comme très différents ont beaucoup de points communs avec les autres problèmes, alors la revue propose de plus en plus de placer les problèmes cubains dans un contexte plus global. Latino-américain ou international.

Il y a de nombreux articles de collaborateurs cubains, mais aussi d'universitaires latino-américains et américains, de l'émigration cubaine. Comment expliquer l'intérêt de l'ensemble du continent sud et nord-américain pour le magazine ?

Je pense qu'il s'agit d'une question communautaire, d'un terrain commun de relation avec les problèmes. Souvent, lorsqu'ils m'invitent à donner des cours devant un auditorium nord-américain censé avoir des problèmes si différents des nôtres, quand je leur parle des problèmes cubains, et c'est quelque chose que je ne fais pas en tant que rédacteur en chef du magazine, je le fais comme chercheur sur des problèmes cubains, souvent je trouve dans le public plus d'une personne qui me dit, mais ces problèmes nous les avons aussi aux États-Unis.

Le problème de la démocratie, le problème de la participation citoyenne, le problème de la propriété de la participation et de l'entreprise ainsi que de l'appartenance à des projets sociaux. Le problème de l'identification à la lutte contre les préjugés contre les discriminations de genre, fondés sur la race, sur la classe sociale sont des problèmes universels. Les problèmes fondamentaux du socialisme cubain sont des problèmes universels et donc pour ces problèmes nous observons des regards sur des réalités différents aux nôtres qui cherchent aussi à comprendre ces mêmes problèmes et la politique éditoriale adoptée par la revue qui est d'analyser ces problèmes dans d'autres contextes nous aide à penser à nous mêmes.

Une constante dans la naissance du magazine est la controverse liée au phénomène du "dernier jeudi" qui se développe lors d'un événement public de renommée incontestable. Que signifie le dernier jeudi pour "Temas" ?

Depuis la sortie du numéro un, une de nos missions était de refléter le débat, nous avons donc pensé qu'il fallait une section consacrée à faire un vrai débat.
Et donc nous avons organisé la table ronde avec 5 à 7 participants qui discutaient d'un sujet. Cela a fonctionné de cette manière pendant cinq ou sept ans, mais après cette période, nous avons commencé à penser qu'au lieu de tenir un débat à huis clos, nous pourrions tenir ce débat avec un auditoire et faire participer le public à ce débat.

C'est ce qu'on appelle "le dernier jeudi". En 2002, nous avons commencé à organiser ce débat avec le public et à le faire participer au débat. Le groupe discute pendant une heure, puis le public commence à dialoguer avec lui. Et nous avons découvert que la partie la plus intéressante de ce débat était le dialogue

entre le public et le panel. Parce que le panel est celui qui connaît le sujet, le public peut être n'importe qui, le public est très varié. Dans le public, il y a des gens d'âges très différents.

Quand on fait un débat et qu'on voit le public, on se rend compte qu'il y a des gens qui correspondent à différentes générations, à différents groupes sociaux et à différents intérêts et que la rencontre est une rencontre absolument spontanée. Nous n'invitons personne, nous annonçons que nous allons tenir le débat et que la porte est ouverte et un débat "portes ouvertes" n'est pas quelque chose de si commun, c'est beaucoup plus courant un débat par invitation autour d'une table composé d'un groupe de personnes intéressées par un sujet.

Mais nous voulions tester l'interaction entre le bon sens de la rue, la sagesse de la rue et la sagesse du monde de la culture et du savoir social. Et le plus intéressant de cette rencontre se trouve justement là, dans ces deux groupes qui ne font jamais partie du même espace. Les gens de ces différents domaines ne s'assoient presque jamais pour se parler et encore moins pour le faire devant un auditoire qui inclut n'importe qui, qui inclut des gens qui travaillent dans des domaines très éloignés du monde de l'intellect, du monde des arts et des lettres, du monde de la haute culture pour ainsi dire.

Cette rencontre a été révélatrice, c'était un exercice expérimental. Nous avons appris en le faisant. Nous avons appris à les faire communiquer. Le monde des connaissances spécialisées et le monde de la pratique et de la société. Et voilà déjà plus de 17 ans que cela fonctionne, la revue vient d'entrer dans sa 25ème année. En pensant à la date à laquelle nous avons commencé à le faire je ne peux pas réaliser que nous avons fait cela pendant 25 ans.

Je n'avais jamais pensé que j'allais essayer de faire cela et je pense que j'ai pu continuer à le faire parce que nous avons pu compter sur un nombre gigantesque et incalculable de personnes intéressées, de personnes prêtes à collaborer, de personnes prêtes à participer, de personnes prêtes à s'impliquer dans des institutions qui nous ont soutenus, de personnes partout qui aiment ce travail.

Et à l'étranger aussi?

Et qui sont à l'étranger naturellement. Un jour, nous avons commencé à mettre le magazine sur Internet. Nous avons réussi à accéder à l'Internet, nous avons réussi à créer un site numérique et aujourd'hui le magazine lorsqu'il est publié n'est pas seulement un magazine sur papier mais c'est maintenant un magazine qui a une diffusion instantanée via le site numérique.

Dans le site numérique nous avons aussi un canal qui est une autre publication, c'est une publication à court terme écrite par des analystes, écrite par des experts, mais qui fait plutôt référence à des choses d'un contexte plus immédiat.

"Temas" est une grande machine qui avale tous les sujets qu'il est capable de triturer et qui réunit la santé publique, la science, l'art et la littérature, les problèmes économiques, les problèmes liés à la religion à la société civile à des visions de genre.
Nous avons pu le faire parce que nous avons eu un contexte favorable qui a été décisif.

Temas publie également des livres sous forme traditionnelle et numérique.

C'est comme la croissance d'une plante, d'un arbre, qui commence à avoir des branches, des feuilles, qui commence à produire des fruits sans que cela n'ai été programmé.

Nous avons commencé par le magazine imprimé, puis nous avons continué avec le débat du "dernier jeudi" qui avait une signification en soi, non seulement pour paraître dans le magazine, mais pour pouvoir être publié sous forme de livre ou de vidéo.

Et nous avons commencé à filmer les débats du "dernier jeudi" et finalement, nous avons eu l'idée des livres électroniques parce qu'il est très coûteux de produire des livres sur papier et nous produisions déjà les livres de la revue. C'est assez cher et nous avons réalisé que le magazine lui-même pourrait générer des publications qui ne sont pas les numéros du magazine mais des compilations de sujets qui ont déjà paru dans le magazine et ont été épuisés.

Presque tous les numéros de la revue ont disparu. Nous ne pouvons offrir à personne la collection complète du magazine car de nombreux numéros ont disparu après 6 mois après un an, il n'y a plus de copies.
Et nous nous sommes rendu compte qu'il était relativement facile de faire des livres sur des sujets que nous avions traités au fil des ans et que nous pouvions réunir dans une publication électronique, maintenant que les publications électroniques font de plus en plus partie du marché du livre.
Nous allons faire des livres à publier, des manuscrits originaux ou inédits pour publier les débats du "dernier jeudi" sous forme de livre.

Faire une société de production, une production numérique, une production vidéo et probablement bientôt nous commencerons à faire des productions vidéo de sujets qui peuvent être traités dans de petits documentaires, dans de mini-documentaires. Comme nous appartenons à l'ICAIC depuis environ 10 ans nous avons dans l'Institut du cinéma une infrastructure et un accès aux possibilités de production et à des personnes qualifiées qui pourraient nous permettre d'avoir dans un certain temps une série de documentaires, de petits documentaires consacrés aux thèmes qui répondent non seulement à ce qu'est le "dernier jeudi" mais aussi à la revue "Temas" c'est-à-dire des réflexions sur un sujet, le traitement du sujet, dans une diversité de perspectives et de débat.

Je crois que là se trouvent les trois piliers, les trois fondements desquels se nourrit le magazine, de ce qui l'inspire et c'est ce qui fait naître la collaboration. Si vous regardez la photo des auteurs de la revue, les deux tiers sont de très jeunes gens qui, il y a 25 ans, n'étaient pas nés ou étaient enfants et qui ont rejoint le projet "Temas" parce qu'ils ont la possibilité d'y contribuer, de le recréer, de le renouveler.

Je ne conçois pas un projet de ce genre qui ne se renouvelle pas constamment qui n'essaie pas de se regarder lui-même. Nous avons essayé de le faire il y a une semaine dans ce débat que nous avons eu du "dernier jeudi" sur le magazine et son rôle, nous avons essayé de nous regarder avec les yeux des autres et avec notre propre regard, nous regarder avec les yeux des autres, de ceux qui participent à ces activités pour comprendre ce que nous devrions faire.

Cintio Vitier a dit que "Temas" est un rare garde-fou de la lucidité intellectuelle. Qu'est-ce que cette expression signifie pour vous.

Il n'existe probablement pas d'autre phrase qui nous remplisse de tant de gratitude, nous éblouisse et nous fasse nous sentir aussi bien que celle d'une personne comme Cintio qui a tant lutté, qui signifie tant et qui était un homme qui avait une si grande lucidité lui permettant de saisir les choses qui se passaient autour de lui. C'est l'héritage de la révolution qui nous permet de comprendre pourquoi le socialisme à Cuba est comme il est parce qu'il cohabite avec une pensée qui l'a précédé et lui a donné cette envergure.
Et pour nous, le fait que Cintio ait dit cela à notre sujet est un engagement énorme.

L'idée de la lucidité comme trait, comme qualité d'un processus révolutionnaire, un processus socialiste de reconnaître nos problèmes, de reconnaître les problèmes du monde dans lequel nous vivons et de comprendre ce qui se passe d'une manière totalement claire, de voir clairement la réalité, c'est ce qui inspire dans une large mesure le projet de "Temas".
Cependant, je vous dirais que cette reconnaissance, probablement exagérée, de la revue peut être comparée avec une autre totalement différente. Lors d'une conversation avec un haut dirigeant de la révolution, celui-ci nous a dit : " Au début, j'étais contre le magazine parce que s'il est vrai qu'Armando Hart était à l'origine de sa création, tout le monde ne comprenait pas les choses comme Armando Hart. Et ce haut dirigeant cubain m'a dit dans une conversation que je n'oublierai pas.

J'étais contre la revue "Temas", mais maintenant je pense que c'est le meilleur magazine cubain. Je n'ai jamais reçu de compliment comparable à celui de Cintio et à celui de ce haut dirigeant parce que ce sont deux visions de notre travail qui se complètent.
Je crois que la revue a fait le réel effort de convaincre. Cintio s'est probablement identifiée instantanément au projet de "Temas", l'a compris et pleinement soutenu. Il l'a soutenu publiquement dans des moments difficiles. Mais la reconnaissance de quelqu'un qui ne voulait pas de nous qui ne pensait pas que c'était une bonne idée et qui avec le temps a pu se convaincre que le magazine était un instrument fondamental, un outil produit par la culture du socialisme et qu'il était valide et qu'il avait une contribution à apporter. Le fait d'avoir convaincu ceux qui n'étaient pas d'accord et les avoir aujourd'hui de notre côté. Ce sont les deux choses qui font que la revue peut dire : "Au moins nous avons réalisé cela, et l'avoir réalisé est quelque chose d'extraordinaire".

Loonsverhoging en andere maatregelen

De nationale economie versterken als antwoord op de blokkade

Om een nieuwe 'speciale periode' te vermijden als gevolg van de verscherpte toepassing van de blokkadewet Helms- Burton, schakelt de Cubaanse overheid een versnelling hoger om de nationale economie te activeren. De meest in het oog springende maatregel is de forse loonsverhoging voor alle werknemers in de gesubsidieerde overheidsdiensten.

Prioriteiten van het economisch beleid

Het vakbondscongres van de CTC bevestigde in april '19 de grote lijnen van het huidige economische beleid. President Díaz-Canel legde in juli voor het parlement de logica ervan klaar uit. Om de nationale productiecapaciteit te verhogen, moet Cuba fors investeren. Daarvoor heeft het land buitenlandse deviezen nodig, die het enkel via eigen export kan verkrijgen. Tegelijk, in de mate dat Cuba minder importeert, vloeien er minder deviezen het land uit. Maar natuurlijk, om meer te kunnen exporteren en minder te importeren, is het eerst nodig om de nationale productiecapaciteit op te krikken; één van de middelen daartoe is het aantrekken van buitenlandse investeringen. Door de buitenlandse middelen te investeren in die sectoren die onmiddellijk nieuwe deviezen genereren, zoals bijvoorbeeld het toerisme, of die importvervangend zijn, vergroot het land zijn financiële autonomie. Deze maatregelen hebben enkel kans op slagen, als de ganse bevolking zich ermee achter zet. Mede daarom ook de loonsverhoging.

Versterking van exportgerichte overheidsbedrijven

Het is een strategische keuze om de beperkte fondsen in een eerste fase in de exportgerichte bedrijven te investeren. Voorrang krijgen hoog technologische bedrijven, zoals de biomedische, die producten kunnen ontwikkelen met een grote toegevoegde waarde op de internationale markt. Dit garandeert dat de investeringen terug verdiend worden, zodat de middelen later als een rollend fonds in weer andere bedrijven kunnen geïnvesteerd worden.

De regering verhoogt nu de portefeuille van de bedrijfsbank FINATUR, zodat bedrijven die een product kunnen ontwikkelen gericht op de export of dat een ingevoerd product vervangt, makkelijker een lening kunnen aangaan. De administratieve plichtplegingen worden versoepeld en de goedkeuring van de Centrale Bank is niet meer nodig. Het bedrijf krijgt bovendien meer ruimte om de extra inkomsten te behouden als het erin slaagt meer uit te voeren dan gepland.

Nationale productie ter vervanging van import

Een andere prioriteit is de ontwikkeling van nationale bedrijven die import vervangen. Extra aandacht gaat naar de toelevering van basismaterialen aan de buitenlandse investeerders in de speciale ontwikkelingszone Mariel, zodat deze hun deviezen in Cuba zelf uitgeven en niet in het buitenland. Ter stimulans versoepelt de overheid het centrale beheer van de binnenkomende deviezen, krijgen deze nationale bedrijven meer autonomie en kunnen zij tot 50% van de winsten in harde valuta behouden en herinvesteren.

Om problemen met bevoorrading te voorkomen, kunnen overheidsbedrijven ook contracten afsluiten met de private ondernemingen. De regering gaat ook de mogelijkheid onderzoeken dat deze laatste hun producten kunnen uitvoeren, zij het wel via de overheidsinstanties die hiervoor het monopolie hebben. Ter verduidelijking, de Nationale Kas centraliseert alle inkomende en uitgaande harde deviezen, en kan zo de betalingsbalans bewaken en de middelen gebruiken overeenkomstig de prioriteiten van de overheid, o.m. voor exportgerichte bedrijven, het onderwijs en de gezondheidssector, enz.

Zelfvoorzienende gemeentes / Lokale ontwikkeling en voedselproductie

De gemeentes krijgen de opdracht om te onderzoeken hoe zij de lokale productie kunnen stimuleren, te beginnen met de landbouwproducten voor lokaal gebruik. Om de burger beter te bedienen, gaat de overheid in de nabije toekomst de lokale handel vereenvoudigen. Welke die maatregelen zijn, zal later worden toegelicht. Wellicht krijgen landbouwers meer ruimte om hun producten rechtstreeks aan de man/vrouw te brengen. Daarnaast moeten lokale besturen uitkijken naar nieuwe lokale projecten, om goederen te produceren die invoervervangend zijn. Een mooi voorbeeld biedt de bouwsector die al enkele jaren de omschakeling maakt. De sector rekent meer en meer op lokale bedrijven voor de toelevering van bouwmaterialen.

Een voorbeeld: in het kader van het huisvestingsprogramma kochten de provincies in het eerste trimester van dit jaar 64 miljoen bouwstenen aan ter vervanging van 14 miljoen blokken te produceren met ingevoerde cement. Een ander voorbeeld is de productie van bouwmaterialen op basis van gerecycleerde plastiek, hoewel hier de reële productie slechts voor 2/3de aan de verwachtingen kon voldoen.

Buitenlandse investeringen: bron van ontwikkeling

“We hebben nood aan kapitaal, technologie en kennis om de economie van het land te doen groeien. Maar daarvoor hebben we buitenlandse investeringen nodig in sleutelsectoren en in prioritaire sectoren bij wet bepaald. En altijd zullen we onze soevereiniteit verdedigen, nooit zullen we iets ondernemen dat de onafhankelijkheid van het land in gevaar brengt”. Met deze woorden verdedigde president Diaz-Canel het belang van buitenlandse kapitaal aan het nationaal parlement. Omdat buitenlandse investeringen een cruciale factor zijn om de economie te versterken, heeft Cuba ruim 525 projecten geïdentificeerd voor een totaal bedrag van 11,5 miljard dollar. Ter illustratie, om de productiecapaciteit van bouwmaterialen te verhogen, heeft de overheid 106 projecten klaarliggen, waarvoor het buitenlandse investeerders zoekt voor een totaal bedrag van 2,8 miljard dollar.

Het land beseft dat het zelf een grote inspanning moet leveren om de logge administratieve regels te versoepelen en de goedkeuringsprocedure te versnellen. Maar de grote hinderpaal is en blijft de VS-boycot die menig buitenlands bedrijf afschrikt om in Cuba te investeren. Daartegenover stelt Cuba dat het een veilig en betrouwbaar investeringsland is, dat trouw de betalingsverplichtingen naleeft. Op de laatste Beurs voor Toerisme (mei 2019) beklemtoonde de president dat de nationale wetten volledige juridische zekerheid aan buitenlandse bedrijven bieden. Sinds de activering van Artikel III van de Wet Helms-Burton heeft trouwens nog geen enkele buitenlandse investeerder het land verlaten. De Spaanse minister voor toerisme, op bezoek in Cuba, kondigde zelfs aan een commissie in het leven te roepen om de Spaanse bedrijven juridisch bij te staan in het geval zij in de VS zouden aangeklaagd worden voor schending van de Wet Helms-Burton. Nog beter nieuws is dat de eerste zes maanden van dit jaar 12 nieuwe investeringen werden goedgekeurd. Ondanks alles, is het een feit dat de buitenlandse investeringen lager uitvallen dan wat het land eigenlijk nodig heeft.

Loonsverhoging geeft Cubanen meer koopkracht

Op 27 juni kondigde de regering een betekenisvolle loons- en pensioensverhoging aan voor 2 miljoen 750 duizend Cubanen. De loonsverhoging geldt voor de gesubsidieerde sectoren. Dat zijn alle overheidsdiensten die geen commerciële goederen of diensten produceren, zoals de gezondheidszorg, het onderwijs, cultuur, de lokale en nationale administratie, enz. De maatregel geldt dus niet voor de productieve bedrijven, waar de werknemers doorgaans hogere lonen hebben, tot zelfs 1.000 nationale pesos per maand (nota: gemiddeld nationaal loon rond de 700 pesos). De loonsverhoging is een eerste stap die beantwoordt aan een dringende behoefte en heeft uitdrukkelijk de bedoeling om de koopkracht van de burgers te vergroten. Vandaar dat de overheid tegelijk er sterk zal over waken dat de consumptieprijzen niet zullen stijgen. Daarom heeft ze de prijzen in de overheidswinkels en –markten bevroren en roept ze burgers op onregelmatigheden te melden.

Het gemiddeld loon voor bijna anderhalf miljoen Cubanen stijgt met 400 nationale pesos (25 pesos = 1 dollar), van iets meer dan 600 naar 1.067 pesos, een meeruitgave van 7 miljard pesos (280 miljoen dollar). Het minimumloon wordt opgetrokken naar 400 pesos, het maximumloon naar 3.000 pesos. Deze loonspanning van 7,5 laat toe om loonschalen uit te tekenen die rekening houden met de verantwoordelijkheden van de functies. Een leerkracht in het middelbaar onderwijs ziet zijn loon stijgen van 415 naar 1030 pesos. Heeft die leerkracht een universitair diploma dan gaat het loon van 555 naar 1.400 pesos. Een universiteitsprofessor verdient nu 1.700 in plaats van 735 pesos. Soortgelijke loonschalen gelden ook voor de gezondheidssector: een verpleegkundige verdient 1.000 pesos, een arts tussen de 1.400 en de 1.600 pesos naargelang de functie en ervaring; een geneesheer-

specialist ontvangt 1.700 pesos. Maar omdat het ministerie van gezondheid enkele jaren geleden reeds een substantiële loonsverhoging toekende, bedraagt de feitelijke stijging nu 'slechts' 100 pesos.

Pensioenen verhogen

Ook alle pensioenen lager dan 500 pesos worden verhoogd met 45 pesos, wat niet echt veel is. Een pensioen van 242 of van 400 stijgt naar 300 resp 445 pesos. Deze verhoging komt ten goede van 1.281 duizend gepensioneerden en kost de overheid 700 miljoen pesos. Pensioenen boven de 500 pesos stijgen niet. De achterliggende motivatie is dat kosten voor alle goederen en diensten voor een bejaarde 410 pesos bedraagt.

Economische logica vervangt administratieve logica

De loonsverhoging verbetert de beperkte koopkracht, maar lost niet alle problemen op. In de loop der jaren is er wanorde gegroeid in het aantal loonschalen en aanvullende betalingen. Op termijn wil de overheid de loonschalen herbekijken, maar nu al redeneert de regering dat de loonsverhoging een aantal bonussen overbodig maakt. De extra's voor bijvoorbeeld een gevolgde bijscholing of naargelang de werker voor de gemeente, de provincie of de staat werken, enz. worden afgeschaft. Andere aanvullingen, zoals voor anciënniteit blijven wel behouden

President Díaz-Canel wees erop dat de loonsverhoging in een ruimer plaatje past. In de nabije toekomst worden naast de loonschalen ook de prijssetting en de subsidiëring van de consumptiegoederen herbekeken. Meteen moet ook het probleem van de dubbele munt opgelost geraken. Over het wat, hoe en wanneer zal de overheid later communiceren, maar het ziet ernaar uit dat de overheidscontrole wordt afgebouwd ten voordele van een financieel-economische -(markt)-logica.

Hoe wordt de verhoging bekostigd?

De loonsverhoging mag niet leiden tot budgetoverschrijdingen. Op de eerste plaats zal elke dienst of sector binnen de eigen begroting nagaan welke uitgaven in het lopende jaar 2019 niet werden uitgegeven, en waar er mogelijke besparingen mogelijk zijn, zonder de noodzakelijke aankopen of investeringen in gevaar te brengen. De diensten moeten het verder met tien procent minder werkingskrediet doen. Ook de gemeentes zullen moeten kijken welke reserves zij kunnen aanspreken. Een andere bron zijn de fiscale bijdrage. De overheid zal nauwlettend toekijken dat de 60 miljard nationale pesos (2,4 miljard dollar) die in de begroting staan, effectief geïnd worden.

Elke Cubaan betaalt een bijdrage aan de sociale zekerheid

Begin augustus kondigde de overheid de veralgemening van de bijdrage aan de sociale zekerheid aan. Hogere inkomens en zelfstandigen betalen bovendien ook belastingen.

Het tijdperk dat de Cubanen geen bijdragen betaalden voor de sociale zekerheid is nu definitief voorbij. De bijdragen van de bedrijven, de patronale bijdrage zouden wij zeggen, zijn onvoldoende om de sociale zekerheid te financieren en zelfs met de veralgemeende werknemersbijdrage zal er een deficit blijven. De maatregel heeft ook een educatieve functie, aldus de overheid en wijst de Cubaanse burger op de eigen verantwoordelijkheid voor het sociaal welzijn van het land.

Een werknemersbijdrage is niet helemaal nieuw. Al sinds 2008 werd deze maatregel voor bepaalde beroepsgroepen uit de gesubsidieerde sectoren ingevoerd. Sinds 2012 betalen ook de werknemers uit de bedrijven die hun diensten 'geperfectioneerd' hebben en dus een beter loon ontvangen, een bijdrage.
Werknemers bij buitenlandse bedrijven, zelfstandigen die voor eigen rekening werken, landbouwers die grond in vruchtgebruik bewerken en kunstenaars dragen ook al langer bij voor hun pensioen. Vanaf nu betaalt elke Cubaan voor zijn of haar sociale zekerheid. De bijdrage is vastgelegd op 2,5% voor wie minder dan 500 pesos verdient en 5% voor de hogere lonen. De overheid wijst erop dat deze bijdrage het positief effect van de loonsverhoging helemaal niet aantast. Een kleine berekening: een persoon met een loonsverhoging van 400 pesos die nu 1.000 pesos verdient, betaalt 50 pesos aan de sociale zekerheid, en ziet zijn koopkracht reëel met 350 pesos toenemen.

Hogere inkomens betalen belasting

De zoektocht naar inkomsten voor de staat brengt de overheid ook tot de invoering van belastingen, zij het alleen voor de hogere inkomens. Ook deze praktijk is niet nieuw, want zelfstandige beroepen en werknemers in buitenlandse bedrijven betaalden al langer belasting op hun inkomsten. Nu wordt het principe veralgemeend, maar zoals gezegd enkel toegepast op wie meer dan 2.500 pesos verdient en dat aantal is beperkt. Zij betalen 3% belasting.

Bronnen:

http://bohemia.cu/wp-content/uploads/2019/07/Pag-21-32-En-Cuba-YA.pdf

http://www.cubadebate.cu/especiales/2019/07/23/como-se-implementa-el-incremento-salarial-y-de-pensiones-en-cuba/#.XT1nKugzbIU

http://www.cubadebate.cu/noticias/2019/08/02/ya-todos-los-trabajadores-en-cuba-contribuyen-al-fisco/#.XUfovNSLS9J

Wim Leysens

NIEUWS VAN DE COÖRDINATIE VOOR DE OPHEFFING VAN DE BLOKKADE

Gezocht Salsadansers voor de Flashmob tegen de blokkade:

Vrijdag 25 oktober 2019, tussen 17 en 19 u. voor de ingang van het Centraal Station in Brussel.

Eind oktober stemt de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties voor de 28ste maal over de Cubaanse resolutie die de VSA oproept om de blokkade op te heffen. Voor de Coördinatie is dit dé gelegenheid om met een publieke actie aandacht te vragen voor deze onwettige inbreuk op het recht op ontwikkeling van Cuba en op de internationale handel met het eiland. Dit jaar houden we een flashmob: op Cubaanse ritmes beginnen mensen uit het niets salsa te dansen. Ondertussen ontrollen we spandoeken en delen flyers uit tegen de blokkade.
We rekenen op uw medewerking. Meer details volgen op www.stopdeblokkade.be

De petitie loopt verder: op naar de 4.500 handtekeningen

Eind oktober 2019 sluiten we de petitie '*België en de EU medeplichtig aan de blokkade*' af en overhandigen we de handtekeningen aan de minister voor Buitenlandse Zaken of een andere politiek zwaargewicht.
Al 4.000 mensen hebben de petitie ondertekend. Dat mogen we een echt succes noemen, dank zij de enthousiaste inzet van menig Cuba-sympathisant. Maar we zijn nog niet tevreden. Hoe meer handtekeningen, hoe krachtiger onze boodschap klinkt. Dus, op naar de 4.500!

De blokkade treft Cuba zwaar

De effecten van de blokkade wegen zwaar op de economie en de ontwikkelingskansen van Cuba, zeker na de bijkomende druk van president Trump. Bruno Rodriguez, de Cubaanse minister voor buitenlandse zaken, verklaarde in juni '19 op de jaarlijkse conferentie van de Wereld Voedselorganisatie FAO dat de blokkade tussen april 2017 en maart 2018 alleen al wat betreft voedselvoorziening meer dan 413 miljoen dollar heeft gekost. Dat geld gaat verloren om de landbouw in het land te moderniseren.

De verscherpte blokkademaatregelen van president Trump hebben ondertussen geleid tot een eerste aanklacht van VS-burgers tegen een buitenlandse bank. Veertien kleinkinderen van de eigenaars van Banco Núñez eisen 792 miljoen dollar schadevergoeding aan de Franse bank Société Générale. De Banco Núñez werd na de revolutie geconfisqueerd. De klacht baseert zich op de schending van Artikel III van de wet Helms-Burton, waardoor VS-burgers buitenlandse bedrijven voor de rechter kunnen dagen, omdat zij 'profijt halen uit Cubaanse genationaliseerde bedrijven'. SocGen voerde tussen 2000 en 2010 voor honderdduizenden dollars betalingen en transacties aan de Nationale Bank van Cuba uit.

Ondertussen gaat de VS verder met het uitdelen van boetes aan bedrijven die de blokkadewetten overtreden. De firma's Expedia Group, Hotelbeds USA en Cubasphere werden veroordeeld tot honderduizenden dollars boete, voor de organisatie van reizen naar Cuba. Opmerkelijk, Hotelbeds USA betaalt een boete omdat de Grupo Hotelbeds met zetel in Mallorca en waartoe het filiaal behoort, tussen 2001 en 2014 de reis voor 703 niet-VS toeristen naar Cuba organiseerde. Of hoe ook buitenlandse bedrijven door de VS-blokkade bestraft worden!

bronnen:
http://www.trabajadores.cu/20190613/ee-uu-penaliza-a-tres-firmas-por-aparentemente-violar-bloqueo-a-cuba/
http://www.cubadebate.cu/noticias/2019/07/11/demandan-a-banco-frances-por-ley-helms-burton-contra-cuba/#.XU084ugzbIW

DES NOUVELLES DE LA COORDINATION POUR LA LEVÉE DU BLOCUS

Nous cherchons des danseurs de salsa pour un Flashmob contre le blocus:

Vendredi 25 octobre, entre 17 et 19h. À l'entrée de la Gare Centrale à Bruxelles.

Fin octobre l'Assemblée Générale des Nations Unies vote pour la 28e fois la résolution cubaine qui invite les États-Unis à lever le blocus. Pour la Coordination ceci est une occasion unique pour fixer l'attention de l'opinion, par une action publique, sur cette infraction illégale du droit de Cuba à son développement, et contre le commerce international avec l'île. Cette année nous organisons un Flashmob : les gens commencent à danser sur des rythmes cubains. Pendant ce temps nous déroulons nos banderoles et nous distribuons des tracts contre le blocus. Nous comptons sur votre participation. Plus de détails suivront sur www.nonaublocus.be

La pétition continue : en route pour les 4.500 signatures

Fin octobre 2019 nous clôturons la pétition "*L'Union Européenne et la Belgique : complices du blocus nord-américain contre Cuba",* et nous remettons les signatures au ministre des affaires étrangères ou un autre mandataire politique. Plus de 4.000 personnes ont déjà signé la pétition. Un succès, grâce à l'engagement de nombreux sympathisants de Cuba. Mais nous ne sommes pas encore satisfaits. Au plus grand nombre de signatures, au plus fort notre message. En route vers les 4.500 !

Le blocus frappe durement Cuba

Les effets du blocus pèsent lourd sur l'économie et le potentiel de développement de Cuba, encore plus après les pressions supplémentaires du président Trump. Bruno Rodríguez, le ministre cubain des affaires étrangères, a déclaré en juin 2019, lors de la Conférence annuelle de l'Organisation Mondiale Alimentaire (FAO), que le blocus a coûté à Cuba plus de 413 millions de dollars, entre avril 2017 et mars 2018, rien que pour l'approvisionnement en nourriture. Cet argent est perdu pour moderniser l'agriculture du pays.

Le blocus renforcé par le président Trump a suscité la première plainte déposée par des citoyens nord-américains contre une banque étrangère. Quatorze descendants des propriétaires de la Banco Núñez exigent 792 millions de dollars de dédommagement à la Société Générale française. La Banco Núñez a été confisquée après la révolution. La plainte est basée sur le Titre III de la loi Helms-Burton, qui autorise les citoyens nord-américains de convoquer devant un juge des entreprises étrangères qui auraient réalisé des profits avec des entreprises cubaines nationalisées. Entre 2000 et 2010 la Société Générale a effectué des payements et des transactions de centaines de milliers de dollars avec la Banque Nationale de Cuba.

Pendant ce temps les États-Unis poursuivent la distribution d'amendes aux entreprises qui ne respectent pas les lois du blocus. Les entreprises Expedia Group, Hotelbeds USA et Cubasphere ont été condamnées à des centaines de milliers de dollars d'amendes, pour l'organisation de voyages à Cuba. Ce qui est remarquable c'est que Hotelbeds USA paye une amende parce que le Grupo Hotelbeds, dont le siège est à Mallorque, et auquel la filiale appartient, a organisé des voyages à Cuba, entre 2001 et 2014, pour 703 touristes qui n'étaient pas nord-américains. Ou comment des entreprises étrangères sont également sanctionnées par le blocus des États-Unis.

Sources :

http://www.trabajadores.cu/20190613/ee-uu-penaliza-a-tres-firmas-por-aparentemente-violar-el-bloqueo-a-cuba/

http://www.cubadebate.cu/noticias/2019/07/11/demandan-a-banco-frances-por-ley-helms-burton-contra-cuba/#.XU084ugzblW

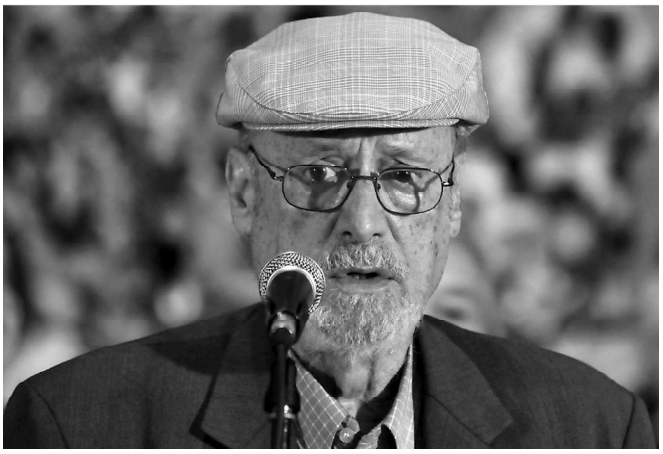
Roberto Fernandez Retamar, une grande figure de la culture cubaine nous a quittés à La Havane le 20 juillet 2019

C'est à l'occasion du 60e anniversaire du triomphe de la Révolution cubaine que Roberto Retamar déclare dans un essai :

*"**Confions à nouveau en l'Espérance qui, selon Hésiode, fut la seule qui resta arrêtée sur les bords du vase, lorsque toutes les autres créatures s'envolèrent. En d'autres temps agités, aussi bien Romain Rolland qu'Antonio Gramsci ont évoqué le scepticisme de l'intelligence, auquel ils ont proposé d'opposer l'optimisme de la volonté. Il y a quelques années, j'ai proposé d'ajouter à ce dernier la confiance en l'imagination, cette force essentiellement poétique : l'histoire, selon Marx, a plus d'imagination que nous".***

Roberto Fernandez Retamar a accompagné la révolution cubaine dès le début. Il a été au coeur même de l'oeuvre culturelle révolutionnaire, un lutteur permanent dont le travail a participé au développement du patrimoine culturel de l'Amérique latine.
Né à La Havane le 9 juin 1930 il était poète, essayiste et un véritable promoteur culturel.
C'est en 1947 qu'il sera diplômé en sciences et lettres et en 1954 il obtient un doctorat en philosophie et lettres à l'Université de La Havane. Il passera par la Sorbonne à Paris en 1955 où il suivra un cours de linguistique.
Il a aussi été Professeur à l'Université de La Havane depuis 1955
C'est en 1958, en pleine dictature de Batista, qu'il rentre à Cuba et rejoint le Mouvement de résistance civique. Il publie alors des articles dans la presse clandestine.
Il collabore à la revue "Origines" depuis 1951. Il a été Conseillé culturel de Cuba en France (1960) et Secrétaire de l'UNEAC entre 1961 et 1964.
Il a été président de la très célèbre Maison des Amériques (Casa de las Américas) qui décerne chaque année des prix mondialement reconnus à des auteurs latino-américains. La notoriété de la Casa est internationale et chaque année des centaines d'écrivains de toute l'Amérique se présentent au concours.
Il a été président de l'Académie de la langue cubaine, membre du Conseil d'Etat et député de l'Assemblée nationale du pouvoir populaire entre 1998 et 2013.
En 1977 il propose à Armando Hart qui vient d'être nommé Ministre de la culture, la création du "Centro de Estudios Martianos" qu'il dirigera jusqu'en 1986.

Pendant 15 ans il a travaillé sous la direction de Haydée Santamaria à laquelle il a dédié deux livres et sur laquelle il a écrit plusieurs textes en prose et un poème.
En 1961 il est élu Secrétaire coordinateur de l'UNEAC.
En 2008 il est élu Directeur de l'Académie cubaine de la langue.



Ses poèmes ont été publiés en France en 2014 aux éditions "Temps des cerises".
Un très grand penseur, une oeuvre intellectuelle de grande ampleur.

Lors d'une interview il déclare :

*"**Je pense que le défi actuel de nos intellectuels doit être à la hauteur des changements si importants que vit notre Amérique. Et je suis sûr que les jeunes répondront affirmativement à ce défi"***
Heureux les normaux, ces êtres étranges. Mais qu'ils laissent la place à ceux qui font les mondes et les rêves. (Roberto Fernandez Retamar)

Heureux les normaux, ces êtres étranges.
Ceux qui n'ont pas eu une mère folle, un père ivrogne, un fils délinquant,
Une maison nulle part, une maladie inconnue,
Ceux qui ont vécu les dix-sept visages du sourire et un peu plus.
Les pleins de chaussures, les archanges à chapeaux,
Les satisfaits, les gros, les beaux,
Les chiens savants et leurs adeptes,
Ceux qui je vous en prie, par ici,
Ceux qui gagnent, ceux qui sont aimés jusqu'à la garde,
Les joueurs de flûtes accompagnés de rats,
Les vendeurs et leurs acheteurs,
Les chevaliers légèrement surhumains,
Les hommes vêtus de tonnerre et les femmes d'éclairs,
Les délicats, les sensés, les fins,
Les aimables, les doux, les comestibles et les buvestibles.
Heureux les oiseaux, le fumier, les pierres.
Mais qu'ils laissent la place à ceux qui font les mondes et les rêves,

Les illusions, les symphonies, les mots qui nous détruisent
Et nous construisent, aux plus fous que leurs mères, plus ivrognes
Que leurs pères et plus délinquants que leurs fils
Et plus dévorés par des amours calcinantes
Qu'ils leurs laissent leur place en enfer, et c'est tout.

Il a obtenu de nombreux prix nationaux et internationaux dont quelques exemples ci-dessous :

1952 - Prix national de poésie
1989 - Prix national de littérature
1994 - Médaille Alejo Carpentier
1996 - Prix de la critique littéraire
2007 - Prix National de la recherche culturelle
2008 - Prix ALBA des lettres
2009 - Ordre José Marti
2012 - Prix National de Sciences Sociales
1972 - Membre d'honneur de la Société des écrivains du Chili)
1980 - Prix latino-américain de poésie Ruben Dario (Nicaragua)
1994 - Prix international de poésie Perez Bonalde (Venezuela)
1994 - Diplôme officiel de l'Ordre des Arts et des Lettres (France)
2000 - Prix Feronia
2001 - Prix Nicolás Guillén (Italie)
2002 - Puterbaugh Fellowship (États-Unis)
2019 - Prix international José Martí décerné par l'UNESCO.

Anne Delstanche

Appel à un soutien financier

Chers membres et sympathisants. Nous vous invitons, si possible, de verser une petite somme fixe, mensuellement, sur notre compte en banque, ou de faire un don unique. Nous devons actuellement couvrir une situation financière moins facile. Vous vous rappelez probablement que ces options ont été présentées lors de l'assemblée générale, à côté d'une augmentation des cotisations à 16 € dès l'année prochaine, et d'une impression moins chère du Cuba Sí. Nous avons déjà trouvé un imprimeur moins cher. Chaque petite contribution aide...

Votre président, Regi Rotty

Afscheid van een bruggenbouwer

Na een slepende ziekte overleed Jaime Lucas Ortega y Alamino op 26 juli 2019 in Havana. De 82-jarige man speelde een belangrijke rol in de geschiedenis van de Rooms-Katholieke Kerk in Cuba.

Jaime Lucas Ortega y Alamino werd geboren op 18 oktober 1936 in de provincie Matanzas, als zoon van een plantagearbeider. Op 2 augustus 1964 werd hij gewijd tot priester waarna hij verschillende pastorale functies bekleedde. Dit in een periode dat de Rooms-Katholieke Kerk binnen de Cubaanse Revolutie geen plaats had en er langs beide kanten weinig bereidheid tot toenadering bestond.

In 1978 werd Ortega benoemd tot bisschop van Pinar del Rio, in 1981 werd hij aartsbisschop van San Cristobal de la Habana en in 1994 werd hij tenslotte kardinaal. Het is in die hoedanigheid dat hij een bemiddelende rol toegewezen kreeg door de huidige paus Franciscus, die hem vroeg om in Washington het gesprek aan te gaan met de toenmalige president Barack Obama. Dit optreden ligt aan de basis van de toenadering tussen de VS en Cuba.

Het feit dat de paus Ortega aanduidde voor deze opdracht was geen verrassing. Ondanks het feit dat hij een vertegenwoordiger was van de Rooms-Katholieke Kerk heeft hij door zijn eigenheid vaak kunnen bemiddelen tussen de Cubaanse overheid en tegenstanders van het beleid. Zo kon hij meermaals bekomen dat opposanten van de Cubaanse revolutie amnestie verleend werd. Het was vooral zijn bemiddelende stijl en zijn uitgesproken afkeer van het VS embargo die maakte dat hij blijvend aanzien genoot van de verschillende Cubaanse leiders. Ortega hield vast aan het gesprek en gedroeg zich niet aanvallend maar zocht naar een middenweg die voor beide partijen aanvaardbaar was. Op 80 jarige leeftijd werd hij op emeritaat gesteld.

Op de uitvaart van Jaime Lucas Ortega y Alamino werd heel duidelijk hoe geliefd de man was in Latijns-Amerika. Vele kopstukken van de Rooms-Katholieke Kerk kwamen de kardinaal een laatste groet brengen. Ook president Miguel Diaz bleef niet onbewogen bij het verlies van '*een man die een onbetwistbare bijdrage leverde aan de verbetering van de relaties tussen kerk en staat*', aldus de president.

Alexandra Dirckx

In Memoriam – Jackie Coeckelberghs

Onze vriendin Jackie Coeckelberghs, echtgenote van André Meysmans, is op 6 augustus overleden te Oostende. Zij was geboren te Brussel op 10 augustus 1951.

Jackie was actief in verschillende verenigingen. Zij was jaren lid van de Vrienden van Cuba en stond ook jaren in voor het nazicht van de rekeningen en de boekhouding van de vereniging. Jaarlijks maakte zij het bilan op van onze financiën, ook nog dit jaar, voor de voorstelling tijdens de algemene ledenvergadering.

De vrienden in Brussel zullen zich ook de jaarlijkse deelname herinneren van Jackie en André aan de Kerstmarkt op het Flageyplein.

Onze innige deelneming en sympathie gaat naar André en de familieleden van Jackie.

Notre amie Jackie Coeckelberghs, épouse de André Meysmans, est décédée le 6 août à Ostende. Elle était née à Bruxelles le 10 août 1951.

Jackie était active dans plusieurs associations. Membre depuis des années des Amis de Cuba, elle assurait la vérification des comptes et la comptabilité de notre association. Annuellement elle dressait le bilan de nos finances pour la présentation à l'assemblée générale des membres.

Les amis de Bruxelles se souviendront certainement de la participation annuelle de Jackie et André au Marché de Noël à la place Flagey.

Nous adressons à André et à la famille nos sincères condoléances et toute notre sympathie.

F. Tack

WWW.CUBAMIGOS.BE IN EEN NIEUW KLEEDJE

Iedereen was het erover eens: de website van de Vrienden van Cuba is aan een opfrisbeurt toe. Een nieuwe presentatie, een gebruiksvriendelijke aanpak en meer geactualiseerde info, dat waren de belangrijkste doelstellingen. Een kleine werkgroep (Wim Leysens, Koen Meul, en Freddy Tack) kon hierbij rekenen op de gewaardeerde ondersteuning van Jean-Pierre Goossens die het beheer van de website op zich heeft genomen.

De nieuwe site zal rond half september toegankelijk zijn. Veel van de vroegere rubrieken zijn nog steeds relevant, maar hebben nood aan een update. In afwachting van deze actualisatie behouden we deze informatie onder de rubriek 'basisinformatie'. Maar verder leggen we de klemtoon op actuele informatie. Op de vernieuwde website is tevens plaats gemaakt voor nieuws uit de regionale afdelingen, die zo hun activiteiten kunnen aankondigen.

De grote uitdaging nu is om de website actueel te houden. Medewerkers voor het schrijven van artikels of voor vertalingen (Nederlands, Frans, Spaans, in alle richtingen) zijn vast en zeker welkom.

WWW.CUBAMIGOS.BE DANS UNE NOUVELLE VERSION

Tout le monde était d'accord : le site web des Amis de Cuba avait besoin d'une mise à jour. Une nouvelle présentation, une approche plus souple pour le lecteur, et des informations plus actuelles étaient devenues des objectifs importants. Un petit groupe de travail (Wim Leysens, Koen Meul et Freddy Tack) a pu compter sur le soutien apprécié de Jean-Pierre Goossens, qui a accepté la gestion du site web.

Le nouveau site sera accessible vers la mi-septembre. Pas mal d'anciennes rubriques restent relevantes, mais ont besoin d'une mise à jour. En attendant ces actualisations nous gardons cette information sous la rubrique "information de base". Mais nous mettons l'accent sur l'information actualisée. Le nouveau site prévoit un espace pour des nouvelles des sections régionales, qui peuvent y annoncer leurs activités.

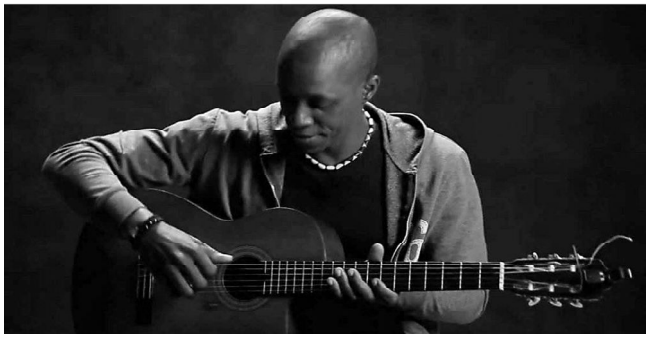
Le principal défi est maintenant de maintenir un site actualisé. Des collaborateurs pour écrire des articles ou pour des traductions (français, néerlandais, espagnol, dans toutes les directions) sont toujours les bienvenus.

Les Amis de Cuba seront présents à Manifiesta, la Fête de la Solidarité, qui se déroulera comme chaque année à Bredene s/Mer les samedi 21 et dimanche 22 septembre 2019.

Venez visiter notre stand d'info dans la grande tente de Cuba "Che Presente".

De Vrienden van Cuba zullen zoals elk jaar aanwezig zijn op Manifiesta, het feest van de Solidariteit dat plaats vindt in Bredene a/Zee, op zaterdag 21 en zondag 22 september 2019.

Breng een bezoek aan onze infostand in de grote tent van Cuba "Che Presente".



TONY AVILA Y SU GRUPO

CUBA

Oktober / Octobre 2019

- **25, Caserne Fonck, Liège**
- **26, Espace Toots, Bruxelles**
- **27, De Centrale, Gent**

November / Novembre 2019

La Tentation, Bruxelles,
Grand Concert "Atrapasueños"

Oproep tot geldelijke steun

Beste leden en sympathisanten.

We vragen jullie indien mogelijk naast het lidgeld een kleine vaste maandelijkse bijdrage te storten op onze bankrekening of een eenmalige gift te doen.

We moeten een minder gemakkelijke financiële toestand overbruggen.

Zoals jullie wellicht nog weten zijn dit opties die door de Algemene Vergadering zijn voorgesteld naast een verhoging van het lidgeld vanaf volgend jaar naar 16 euro en een goedkopere manier van drukken van de Cuba Si. We hebben reeds een goedkopere drukker gevonden.

Alle beetjes helpen…

Jullie voorzitter, Regi Rotty.

Régionale de Liège

COMMÉMORATION DU 26/7

Comme chaque année, la régionale de Liège de notre association a commémoré le 26 juillet.
Dans son intervention Guido Schütz, le responsable de la section, est revenu sur les aspects historiques de l'attaque de la caserne Moncada. Il a également abordé l'importance d'une information bien documentée pour contrer les mensonges répandus dans la presse au sujet de Cuba et de ses alliés.
Victor Cairo, second de mission de l'ambassade de Cuba, a pour sa part insisté sur l'importance de la résistance armée, au moment où la menace d'une intervention armée du camp Trump se profile, contre le Venezuela et son allié Cuba.
La commémoration a été célébrée pour un public (une vingtaine de présents) impliqué et très attentif, dans une ambiance conviviale clôturée par le mojito traditionnel, offert par la régionale, et un repas selon la formule "auberge espagnole", qui s'est avéré mériter quelques étoiles. Des locaux bien entretenus par la nouvelle équipe du CPCR nous ont accueillis, et l'équipe a aussi assuré le bar.

Guido Schütz

Regio Gent

De Vrienden van Cuba vzw - Les Amis de Cuba asbl

Avenue Neptune 24 bte 10 - B-1190 Vorst - Forest
• E-mail : **info@cubamigos.be**
Lidgeld (jaarlijks) 12 €-6 € (2e en volgend lid van het gezin)Contribution (an) 12 €-6 € (2ème et membre suivant de la famille)Rekening - Compte : De Vrienden van Cuba vzw – Les Amis de Cuba asbl
IBAN nr : BE90 523080117732
BIC Triobebb
ON – NE : 412063027

De vzw "De vrienden van Cuba" is een vereniging die tot doel heeft de toenadering tussen het Belgische en het Cubaanse volk te bevorderen en aan haar leden en het publiek middelen ter beschikking te stellen om tot een betere kennis te komen van de Cubaanse realiteit. Zij heeft geen enkel partijpolitiek karakter.
Onze eigen artikels mogen geheel of gedeeltelijk overgenomen worden mits bronvermelding. Graag een presentexemplaar.
ISSN 0771 4491

L'asbl "Les Amis de Cuba" est une association qui a pour but d'oeuvrer au rapprochement entre le peuple belge et le peuple cubain et de mettre à disposition de ses adhérents et du public des moyens d'accéder à une meilleure connaissance de la réalité cubaine. Elle n'a aucun caractère de parti politique.
Les articles de nos membres peuvent être repris entièrement ou partiellement, avec mention de l'origine. Prière de nous faire parvenir un exemplaire témoin.

Voorzitter/Président : Regi Rotty – rotty.regi@scarlet.be
Ondervoorzitter/Vice-président : Freddy Tack - freddy.tack@belgacom.net.
Schatbewaarder/Trésorier : Guido Schutz – guido.schutz@skynet.be
Secretaris : Johan Van Geyt – johanvangeyt1@telenet.be

CONTACT
Brussel - Bruxelles : Anne Delstanche – 02/640.43.10
Antwerpen : Koen Meul – 0478/60.48.53 – Facebook : Vrienden van Cuba – Antwerpen – Website : antwerpen.cubamigos.be
Leuven : Monique Dits – 016/20.04.71
Liège : Régi Beauduinet – 085/31.29.08 – Facebook : Les Amis de Cuba Liège
Gent, Aalst en West-Vlaanderen : Mireille Lefever - mireillelefever@hotmail.com
– Facebook : Vrienden van Cuba – Regio Gent
Kempen : Hubert Celen – 014/31.43.39

Prijs per nummer/prix par numéro : 2 Euro
Leden gratis - membres gratuit

Hoofdredacteur/Rédacteur en chef > Freddy Tack
02/428.79.97 – E-mail : freddy.tack@belgacom.net

Redactie/rédaction > Anne Delstanche, Alexandra Dirckx, Monique Dits, Regi Rotty, Wim Leysens.
Lay-out/mise en page > Sylvie Vanhoegaerden
Kleurenpagina's/Pages couleur : Jeroen Keteleer en Monique Dits
Eindredactie/rédaction finale > Sylvie Vanhoegaerden
Druk/impression > drukkerij Alfabet - Gent

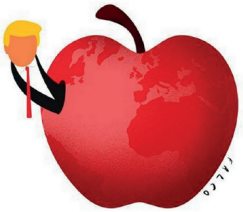
website : www.cubamigos.be
https://twitter.com/cuba_be
Facebook : Amigos de Cuba Bélgica

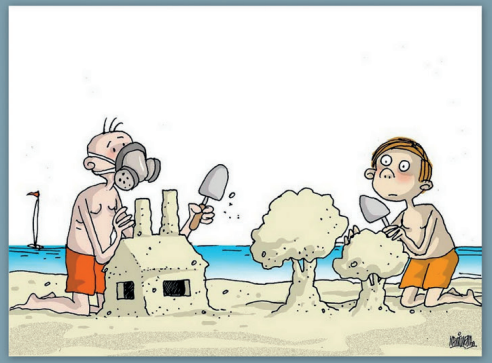
Tweet fijado

Bruno Rodríguez P
@BrunoRguezP

La irracional escalada de #EEUU contra #Venezuela y #Cuba está basada en falsas acusaciones, empleadas como pretextos para intentar justificar sus intereses monroístas. La mentira es el recurso fundamental de la política exterior estadounidense y Bolton su principal exponente.

3:28 p. m. · 6 ago. 2019 · Twitter for Android



La Universidad de Guantánamo y la Universidad Católica de Lovaina ejecutan un proyecto dirigido a la mejora genética del cacao y la consolidación de un sistema agroecológico para su producción.

La Asamblea Nacional del Poder Popular aprobó una ley para regular la pesca en el país, la cual abre las puertas a dicha actividad al sector privado de la isla, así como a extranjeros.